

Götze & Jensen

BLENDER GOTUJĄCY TB901X

Instrukcja obsługi
i warunki gwarancji



WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA I ZAGROŻENIA

1. Należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i bezwzględnie jej przestrzegać.
2. Nie uruchamiaj urządzenia jeżeli ma uszkodzony przewód zasilający, wtyczkę lub obudowę. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez serwis lub osobę do tego uprawnioną, w przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
3. Urządzenie należy podłączyć zgodnie z informacją o zasilaniu na tabliczce znamionowej.
4. Urządzenie przystosowane jest wyłącznie do użytku domowego.
5. Nie podłączaj, dotykaj wtyczki przewodu zasilającego mokrymi dłońmi.
6. Chronić przewód zasilający przed gorącymi powierzchniami. Nie pozwól aby przewód zwisał poza krawędź blatu. Przewód nie może mieć kontaktu z wodą ani jakimikolwiek płynami.
7. Urządzenie należy stawiać na suchej, płaskiej, niepalnej i stabilnej powierzchni.
8. Przed włączeniem urządzenia upewnij się, że wszystkie elementy zostały zamocowane prawidłowo.
9. Wyłącz urządzenie wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego przed dotknięciem ostrza wewnątrz dzbanka, czyszczeniem, montażem, demontażem elementów, zmianą miejsca pracy, pozostawieniem urządzenia bez nadzoru po zakończonej pracy.
10. Aby wyciągnąć wtyczkę z gniazda złap za wtyczkę, nie ciągnij za przewód.
11. Urządzenie nie może pracować w pobliżu materiałów łatwopalnych.
12. Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez osoby dorosłe i powinno znajdować się poza zasięgiem dzieci.
13. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem.

- Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
14. Nie należy zdejmować dzbanka z podstawy z silnikiem w trakcie pracy urządzenia.
 15. Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.
 16. Nie podłączaj urządzenia do zewnętrznego włącznika czasowego ani do obwodu, który jest regularnie wyłączany przez takie urządzenie.
 17. Należy korzystać wyłącznie z oryginalnych części i akcesoriów.
 18. Nie należy przekraczać maksymalnego poziomu pojemności.
 19. Nie włączaj urządzenia bez nałożenia pokrywy.
 20. Nie dotykaj szklanego dzbanka w trakcie gotowania i zaraz po gotowaniu ponieważ jest bardzo gorący i grozi to oparzeniem.



21. Dzbanek należy zawsze chwycić za uchwyt.

WPROWADZENIE

Dziękujemy za zaufanie, jakim nas Państwo obdarzyli, dokonując zakupu urządzenia marki **Götze & Jensen**. Jesteśmy przekonani, że to bardzo dobrej jakości urządzenie zapewni Państwu dużo radości i satysfakcji z jego użytkowania.

NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI I JEJ PRZESTRZEGAĆ!

To urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego lub innego, nie dotyczącego celów komercyjnych. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem.


DANE TECHNICZNE

Model	TB901X
Zasilanie [V], Hz	220-240~, 50/60
Moc gotowania [W]	1100
Moc blendowania [W]	1500
Obroty/ min	<21000 (±15%)
Pojemność dzbanka (blendowanie) [ml]	1750 (±10%)
Pojemność dzbanka (gotowanie) [ml]	1400 (±10%)
Ilość prędkości blendowania	4
Ilość trybów gotowania	5
Maksymalny czas ciągłej pracy blendowania [min]	3

OPIS PRODUKTU

1. Miarka do dozowania składników
2. Pokrywa dzbanka
3. Uszczelka pokrywy
4. Dzbanek szklany
5. Podstawa z silnikiem
6. Ustawienia trybów gotowania:


 - Zupa purée

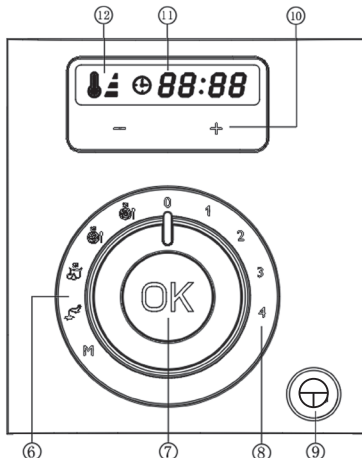
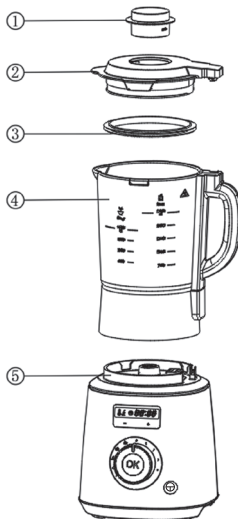
 - Zupa z kawałkami

 - Kompot

 - Sos

M - Ustawienia indywidualne

7. Pokrętko ustawień z przyciskiem włączenia OK
8. Ustawienia prędkości obrotów
9. Przycisk Pulse/Kruszenia lodu 
10. Przyciski regulacji poziomu grzania i timera +/-
11. Wyświetlacz LED: wskaźnik timera
12. Wyświetlacz LED: wskaźnik temperatury



WAŻNE UWAGI I WSKAZÓWKI

Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia mogą wydobywać się z niego specyficzne zapachy. Jest to zjawisko normalne, które powinno z czasem ustąpić. W przypadku pojawienia się dymu zatrzymaj urządzenie, wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego, poczekaj 20 minut, aż urządzenie ostygnie i uruchom urządzenie ponownie.

Nie napełniaj dzbanka powyżej maksymalnego poziomu 1750 ml - blendowanie, 1400 ml - gotowanie. Przekroczenie poziomów może spowodować, że zawartość dzbanka wydostanie się na zewnątrz.

Urządzenie nie nadaje się do miksowania gęstych składników typu ciasto drożdżowe.

Nie należy blendować ani gotować twardych składników tj: kości, lupiny, pestki.

Przed włączeniem urządzenia należy szczelnie zamocować pokrywę z uszczelką na dzbanku.

BEZPIECZEŃSTWO

Maksymalny, ciągły czas blendowania urządzenia to 3 minuty, po tym czasie urządzenie wyłączy się automatycznie. Blender należy pozostawić do ostygnięcia na 10 min. Nie należy używać funkcji blendowania dłużej niż 3 minuty, ponieważ grozi to uszkodzeniem silnika.

Przed podłączeniem wtyczki do gniazda elektrycznego, upewnij się, że pokrętło regulacji ustawione jest w pozycji 0 - wyłączony.

Zbyt ciężka mieszanina składników z małą zawartością soku może przeciążyć silnik. Do każdej porcji należy dodawać płyn np. wodę, mleko. Jeżeli składniki są zbyt suche nie będzie możliwości ich przetworzenia.

W razie nieprawidłowego zamocowania uszczelki pokrywy może nastąpić wyciek z dzbanka. Należy odłączyć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego, następnie usunąć wyciek, wytrzeć blat roboczy do sucha, założyć prawidłowo uszczelkę pokrywy przed ponownym uruchomieniem urządzenia.

PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

1. Upewnij się że urządzenie, jego przewód zasilający oraz wyposażenie są kompletne i nie uszkodzone.

UWAGA! NIE NALEŻY UŻYWAĆ USZKODZONEGO URZĄDZENIA.

2. Przed instalacją należy umyć wszystkie elementy z wyjątkiem podstawy z silnikiem zgodnie z sekcją „Czyszczenie”.

UWAGA! OSTRZE W DZBANKU JEST BARDZO OSTRE I NALEŻY OBCHODZIĆ SIĘ Z NIM BARDZO OSTROŻNIE.

3. Postaw podstawę z silnikiem na suchej, płaskiej i stabilnej powierzchni.

BLENDOWANIE

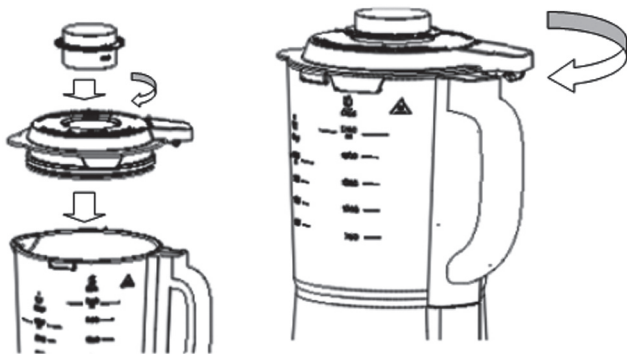
Miksowanie z użyciem pokrętła

1. Przygotuj urządzenie zgodnie z sekcją „Przygotowanie do użycia”.
2. Włóż składniki o wymiarach 2 x 2 x 2cm do dzbanka nie przekraczając maksymalnego poziomu dzbanka 1750 ml:

3. Dodaj wodę lub inny płyn według uznania.

UWAGA! DO MROŻONYCH LUB SUCHYCH SKŁADNIKÓW ZAWSZE NALEŻY DODAĆ PŁYN, PONIEWAŻ MOGĄ ONE ZABLOKOWAĆ OSTRZE I USZKODZIĆ URZĄDZENIE. NIE NALEŻY BLENDOWAĆ SUCHYCH SKŁADNIKÓW TAKICH JAK PIEPRZ, ANYŻ ITP.

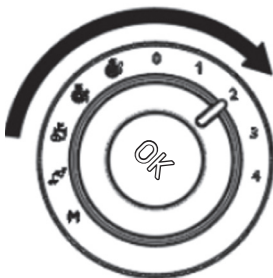
4. Włóż miarkę w otwór pokrywy i obróć zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara blokując ją w otworze. Nałóż pokrywę na dzbanek i obróć zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara aby zablokować:



5. Postaw dzbanek na podstawie z silnikiem tak, aby uchwyt dzbanka znalazł się po prawej stronie urządzenia:



- Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy a wyświetlacz zacznie pulsować informując o gotowości do użycia.
- Za pomocą pokrętki ustaw jeden z poziomów prędkości blendowania, aby rozpocząć pracę urządzenia:



- Urządzenie zacznie blendowanie a czas pracy będzie odliczany na wyświetlaczu.

UWAGA! W CELU ZABEZPIECZENIA PRZED PRZEGRZANIEM SILNIKA URZĄDZENIE WYŁĄCZY SIĘ AUTOMATYCZNIE PO 3 MIN PRACY. NALEŻY ODCZEKAĆ 10 MIN PRZED KOLEJNYM URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA.

UWAGA! 4 POZIOM PRĘDKOŚCI DZIAŁA WYŁĄCZNIE PRZEZ 20 SEKUND PRZY BEZPOŚREDNIM USTAWIENIU Z POZIOMU 0-4, PO CZYM OBROTY SPADNĄ DO POZIOMU 3. JEST TO PRAWIDŁOWA PRACA URZĄDZENIA ZE WZGLĘDU NA ZASTOSOWANIE ZABEZPIECZENIA PRZECIW PRZEGRZANIU.

Po zakończeniu blendowania, urządzenie wyda sygnał dźwiękowy.

KRUSZENIE ŁODU I FUNKCJA PULSE

Funkcja służy do pulsacyjnej pracy w celu blendowania i kontrolowania stopnia rozdrobnienia składników .

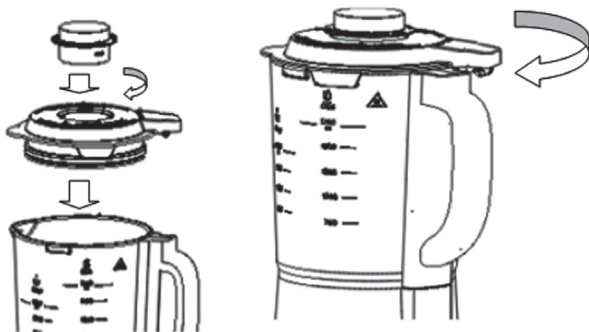
- Przygotuj urządzenie zgodnie z sekcją „Przygotowanie do użycia”,
- Wsymp do dzbanka maksymalnie 200 g lodu,
- Nałóż i zablokuj pokrywę z miarką,
- Naciśnij jednorazowo lub przytrzymaj przycisk ⊕ - urządzenie włączy się i zacznie pracować na maksymalnych obrotach. Aby zakończyć pracę należy zwolnić przycisk ⊕.
- Po zakończeniu pracy odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.

GOTOWANIE

1. Przygotuj urządzenie zgodnie z sekcją „Przygotowanie do użycia”.
2. Włóż składniki o wymiarach 2 x 2 x 2cm do dzbanka nie przekraczając maksymalnego poziomu dzbanka 1400 ml.
3. Dodaj wodę lub inny płyn według uznania.

UWAGA! DO MROŻONYCH LUB SUCHYCH SKŁADNIKÓW ZAWSZE NALEŻY DODAC PŁYN, PONIEWAŻ MOGĄ ONE ZABLOKOWAĆ OSTRZE I USZKODZIĆ URZĄDZENIE.

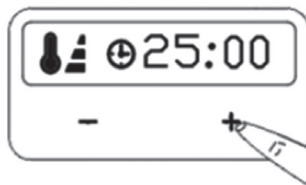
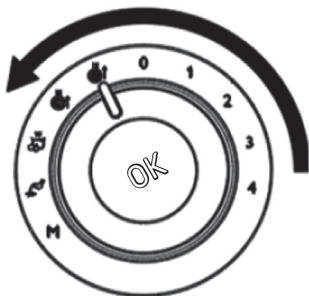
4. Włóż miarkę w otwór pokrywy i obróć zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara blokując ją w otworze. Nałóż pokrywę na dzbanek i obróć zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara, aby zablokować:



5. Postaw dzbanek na podstawie z silnikiem tak, aby uchwyt dzbanka znalazł się po prawej stronie urządzenia:



6. Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego. Urządzenie wyda sygnał dźwiękowy a wyświetlacz zacznie pulsować informując o gotowości do użycia.
7. Zapoznaj się z opisami programów gotowania z poniższej tabeli i ustaw odpowiedni program gotowania za pomocą pokrętki. W celu zmiany temperatury lub czasu gotowania naciśnij przyciski regulacji + lub -, następnie naciśnij przycisk OK aby zaakceptować i rozpocząć pracę:







8. Urządzenie rozpocznie gotowanie, a czas zakończenia pracy będzie odliczany na wyświetlaczu.
9. Po zakończeniu gotowania urządzenie wyda sygnał dźwiękowy.

UWAGA! NIE DOTYKAJ SZKLANEGO DZBANKA W TRAKCIE PRACY I ZARAZ PO JEJ ZAKOŃCZENIU, PONIEWAŻ JEST BARDZO GORĄCY I GROZI POPARZENIEM!



TABELA PROGRAMÓW GOTOWANIA

Program gotowania	Zupa purée 	Zupa z kawałkami 	Kompot 	Sos 	Program manualny M
Domyślny czas gotowania	25 minut	45 minut	20 minut	25 minut	-
Zakres regulacji czasu gotowania	15-35 minut	15-60 minut	15-30 minut	15-35 minut	30 sek.- 60 minut
Regulacja mocy grzania	-	-	-	-	Niska: 🔼 Średnia: 🔼🔼 Wysoka: 🔼🔼🔼

PRZYKŁADOWE ZASTOSOWANIA

Przykładowy przepis	Kremowa zupa pomidorowa	Rosół	Kompot z jabłek	Sos boloński	<p>Zalecenia do stosowania:</p> <p>Niska moc: ☹️, Utrzymywanie ciepła, topienie masła, ciasto naleśnikowe.</p> <p>Średnia moc: 😐, Gotowanie na wolnym ogniu, gotowanie niewielkich ilości składników, takich jak jedzenie dla niemowląt lub sosy.</p> <p>Wysoka moc: 😊, Szybsze gotowanie żywności.</p>
---------------------	-------------------------	-------	-----------------	--------------	---

Program manualny **M** - program pozwala na indywidualne ustawienie temperatury i czasu gotowania:

1. Postępuj zgodnie z pkt. 1-6 sekcji „Gotowanie”.
2. Ustaw program **M** za pomocą pokrętki.
3. Ustaw moc grzania za pomocą przycisków regulacji + lub - następnie naciśnij przycisk OK, aby zaakceptować.
4. Ustaw czas trwania gotowania za pomocą przycisków regulacji + lub - następnie naciśnij przycisk OK, aby zaakceptować.
5. Urządzenie zacznie gotowanie a czas pracy będzie odliczany na wyświetlaczu.
6. Po zakończeniu gotowania urządzenie wyda sygnał dźwiękowy i pozostanie w trybie czuwania.
7. W celu wyłączenia urządzenia odblokuj pokrywę dzbanka lub odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego.

UWAGA! NIE DOTYKAJ SZKLANEGO DZBANKA W TRAKCIE PRACY I ZARAZ PO JEJ ZAKOŃCZENIU, PONIEWAŻ JEST BARDZO GORĄCY I GROZI POPARZENIEM!



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Urządzenie najlepiej myć zaraz po zakończonej pracy, pozwala to na łatwiejsze usunięcie resztek jedzenia, zanim zdąży wyschnąć i mocniej przywrzeć.

- Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego i poczekaj, aż urządzenie ostygnie.
- Zdejmij dzbanek z podstawy silnika.
- Napełnij dzbanek ciepłą wodą z płynem do mycia naczyń, do połowy maksymalnej pojemności.
- Postaw dzbanek na podstawie z silnikiem i naciśnij przycisk PULSE 3-5 razy.
- Pozostaw dzbanek z wodą i płynem do mycia naczyń na około 15 minut.

- Odłącz wtyczkę przewodu zasilającego z gniazda elektrycznego i wylej wodę z dzbanka.
- Do czyszczenia dna dzbanka z elementem grzejmym użyj miękkiej gąbki lub ściereczki.
- Oplucz dzbanek czystą, bieżącą wodą.

UWAGA! OSTRZE W DZBANKU JEST BARDZO OSTRE, NALEŻY ZACHOWAĆ SZCZEGÓLNĄ OSTROŻNOŚĆ PRZY CZYSZCZENIU WNĘTRZA DZBANKA.

- Pokrywę dzbanka z miarką umyj w ciepłej wodzie z dodatkiem płynu do mycia naczyń.
- Podstawę z silnikiem przetrzyj zwilżoną ściereczką.
- Wyszus wszystkie elementy i przechowuj w suchym bezpiecznym miejscu.

UWAGA! NIE NALEŻY MYĆ ELEMENTÓW BLENDERA W ZMYWARCE. NIE NALEŻY ZANURZAĆ DZBANKA I PODSTAWY Z SILNIKIEM W WODZIE ANI INNYCH PŁYNACH. DO CZYSZCZENIA NIE NALEŻY UŻYWAĆ METALOWYCH NARZĘDZI, ŚCIERNYCH MATERIAŁÓW ANI ŻRĄCYCH, CHEMICZNYCH ŚRODKÓW.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Wyciek spod pokrywy.	Uszczelka pokrywy nie jest prawidłowo zamocowana w kołnierzu pokrywy.	Zdejmij pokrywę i zamocuj prawidłowo uszczelkę na pokrywie.
	Zbyt duża ilość płynu w dzbanku.	Odlej nadmiar płynu z dzbanka tak, aby nie przekraczał maksymalnej pojemności dzbanka.
Brak możliwości uruchomienia blendera.	Wtyczka przewodu zasilającego nie jest podłączona do gniazda elektrycznego.	Podłącz wtyczkę przewodu zasilającego do gniazda elektrycznego.
	Uruchomione zostało zabezpieczenie przed przegrzaniem silnika po 3 minutowej pracy.	Ustaw pokrętko w pozycji 0 – wyłączony, odczekaj minimum 10 minut po czym włącz urządzenie za pomocą pokrętła.
	Pokrywa dzbanka nie została prawidłowo zamocowana.	Zamocuj prawidłowo pokrywę na dzbanku i obróć ją zgodnie z kierunkiem ruchu wskazówek zegara tak, aby wyświetlacz się podświetlił.
Drgania urządzenia.	Urządzenie stoi na nierównej powierzchni.	Ustaw urządzenie na płaskiej, równej i stabilnej powierzchni.
	W dzbanku znajduje się zbyt dużo składników.	Zmniejsz ilość składników w dzbanku.
Ostrze się zablokowało lub wolno się kręci.	Składniki są za twarde, duże lub za suche.	Zmniejsz wielkość lub ilość składników w dzbanku. Dolej płynu aby wspomóc pracę ostrza.
4 poziom obrotów nie działa.	Ze względu na zastosowanie zabezpieczenia termicznego 4 poziom prędkości działa przez maksymalnie 20 sekund przy bezpośrednim ustawieniu z poziomu 0-4. Następnie obroty spadną do poziomu 3.	Wydłuż czas blendowania na 3 poziomie prędkości.

EKOLOGICZNA I PRZYJAZNA DLA ŚRODOWISKA UTYLIZACJA

To urządzenie jest oznaczone, zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), symbolem przekreślonego kontenera na odpady:



Nie należy wyrzucać urządzeń oznaczonych tym symbolem, razem z odpadami domowymi.

Urządzenie należy zwrócić do lokalnego punktu przetwarzania i utylizacji odpadów lub skontaktować się z władzami miejskimi.

MOŻESZ POMÓC CHRONIĆ ŚRODOWISKO!

Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

WARUNKI GWARANCJI

1. ART-DOM Sp. z o.o. gwarantuje, że zakupione urządzenie jest wolne od wad fizycznych.
2. Ujawniona wada zostanie usunięta na koszt gwaranta w ciągu 14 dni od daty zgłoszenia uszkodzenia do serwisu autoryzowanego lub punktu sprzedaży.
3. W wyjątkowych przypadkach, np. konieczności sprowadzenia części zamiennych od producenta, termin naprawy może zostać wydłużony do 30 dni.
4. Okres gwarancji dla użytkownika wynosi 24 miesiące od daty wydania towaru.
5. Produkt przeznaczony jest do używania wyłącznie w warunkach indywidualnego gospodarstwa domowego.
6. Gwarancja nie obejmuje:
 - a. uszkodzeń powstałych na skutek używania urządzenia niezgodnie z instrukcją obsługi,
 - b. uszkodzeń mechanicznych, chemicznych lub termicznych,
 - c. napraw i modyfikacji dokonanych przez firmy lub osoby nieposiadające autoryzacji producenta,
 - d. części z natury łatwo zużywalnych takich jak: żarówki, bezpieczniki, filtry, pokrętła, półki, akcesoria,
 - e. instalacji, konserwacji, przeglądów, czyszczenia, odblokowania, usunięcia zanieczyszczeń oraz instruktażu.
7. Klientowi przysługuje wymiana produktu na nowy jeżeli po wykonaniu w okresie gwarancji czterech napraw nadal występują w nim wady.
8. Wymiany produktu dokonuje autoryzowany punkt serwisowy lub, jeśli jest to niemożliwe, placówka sprzedaży detalicznej, w której produkt został zakupiony (wymiana lub zwrot gotówki). Zwracane

urządzenie musi być kompletne, bez uszkodzeń mechanicznych. Niespełnienie tych warunków może spowodować nieuznanie gwarancji.

9. Powyższa gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
10. Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.
11. Warunkiem dokonania naprawy lub wymiany urządzenia w ramach gwarancji jest przedstawienie dowodu zakupu.

UWAGA!

Uszkodzenie lub usunięcie tabliczki znamionowej z urządzenia może spowodować nieuznanie gwarancji.

Cały czas udoskonalimy nasze produkty, dlatego mogą się one nieznacznie różnić od zdjęć przedstawionych na opakowaniu oraz w instrukcji obsługi.
Przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia przeczytaj instrukcję obsługi.

ART-DOM Sp. z o.o., ul. Zakładowa 90/92, 92-402 Łódź. Numer Krajowego Rejestru Sądowego 0000354059.

